

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: General
1 October 2012
Russian
Original: Spanish

Шестьдесят седьмая сессия

Пункт 83 повестки дня

**Верховенство права на национальном
и международном уровнях****Письмо Постоянного представителя Боливарианской
Республики Венесуэла от 25 сентября 2012 года на имя
Генерального секретаря**

Имею честь обратиться к Вам по случаю Совещания Генеральной Ассамблеи на высоком уровне по верховенству права на национальном и международном уровнях, которое состоялось в Нью-Йорке вчера, 24 сентября 2012 года.

Совещание на высоком уровне дало государствам-членам прекрасную возможность обсудить важность создания международно-правового порядка, основанного на верховенстве права и предусматривающего строгое соблюдение государствами-членами норм и принципов международного права в интересах укрепления международного мира и безопасности.

В этой связи делегация Боливарианской Республики Венесуэла просит распространить настоящее письмо и приложение к нему в качестве документа Генеральной Ассамблеи по пункту 83 повестки дня шестьдесят седьмой сессии, озаглавленному «Верховенство права на национальном и международном уровнях», чтобы они стали неотъемлемой частью прений в ходе упомянутого выше совещания на высоком уровне.

(Подпись) Хорхе Валеро
Постоянный представитель



**Приложение к письму Постоянного представителя
Боливарианской Республики Венесуэла при Организации
Объединенных Наций от 25 сентября 2012 года на имя
Генерального секретаря**

**Совещание на высоком уровне по верховенству права
на национальном и международном уровнях**

Выступление делегации Венесуэлы

Нью-Йорк, 24 сентября 2012 года

Боливарианская Республика Венесуэла вновь подтверждает свое полное соблюдение принципов уважения суверенитета и самоопределения народов, территориальной целостности государств и права государств на использование и эксплуатацию своих природных ресурсов и на управление ими, мирного урегулирования споров, неприменения силы или угрозы силой и невмешательства во внутренние дела государств.

Эти принципы являются основополагающими для обеспечения справедливого и равноправного международного порядка, в котором господствовали бы верховенство права, мир и солидарность между народами, а для этого необходимо, чтобы не было различий и привилегий между государствами и чтобы верховенство права стало неотъемлемой частью международного порядка, основанного на справедливости и солидарности.

Венесуэла подчеркивает важность сохранения верховенства права на национальном и международном уровнях, для чего крайне необходимо уважать и укреплять политическую и правовую структуру суверенных государств.

Организация Объединенных Наций является международной организацией, которая все еще отражает статус-кво, оставшийся в наследство от второй мировой войны. На практике только пять государств-постоянных членов имеют право принимать решения по вопросам, касающимся международного мира и безопасности. Демократизация Организации Объединенных Наций и главенствующая роль Генеральной Ассамблеи являются двумя основополагающими аспектами, имеющими решающее значение для подлинного обеспечения верховенства права в этой всемирной организации.

Венесуэла придает огромное значение международному праву как одному из источников ее внутреннего права. Путем инкорпорирования этого права, получившего отражение в международных договорах, обеспечивается прогрессивное согласование тех и других норм и обеспечивается эффективность их применения.

Конституция Венесуэлы предусматривает, что международные договоры, пакты и конвенции в области прав человека, подписанные и ратифицированные Венесуэлой, имеют конституционный характер и преимущественную силу во внутреннем законодательстве, если они содержат нормы, которые по охвату и осуществлению являются более благоприятными по сравнению с предусмотренными в Конституции. Именно поэтому международные нормы в области прав человека имеют в Венесуэле такое же значение, как и конституционные нормы.

Что касается соблюдения основных прав человека, то оно является одним из основных компонентов верховенства права. В период боливарианской революции под руководством Уго Чавеса Фриаса эти права стали универсальными и повседневными.

Наша демократия является всеохватывающей и основана на широком участии населения. В рамках нашей революции применяются и развиваются — на самом высоком уровне — демократические принципы, признанные международным сообществом. Венесуэльский правовой порядок отдает предпочтение всенародным консультациям путем проведения референдума по тем международным конвенциям или соглашениям, которые могут тем или иным образом ущемить национальный суверенитет или предусматривают передачу полномочий наднациональным органам.

Следует отметить, что, несмотря на работу, проведенную Организацией Объединенных Наций в сфере поощрения и кодификации международного права с помощью Шестого комитета, Комиссии международного права и Комиссии Организации Объединенных Наций по праву международной торговли, существующая в Организации практика не позволяет ей — во многих случаях — реально обеспечить верховенство права в международных отношениях.

Демократизация Организации Объединенных Наций и ее перестройка позволили бы обеспечить равноправное и транспарентное применение международного права. Для этого необходимо реформировать Совет Безопасности, особенно его состав и порядок принятия решений.

В этой связи следует отметить, что статья 24 Устава Организации Объединенных Наций отнюдь не обязательно предоставляет Совету Безопасности право заниматься вопросами, которые относятся к функциям и полномочиям Генеральной Ассамблеи или Экономического и Социального Совета (ЭКОСОС), включая установление норм или законоположений. Следует также помнить о том, что именно Генеральная Ассамблея уполномочена поощрять прогрессивное развитие международного права и его кодификацию.

Ввиду этого необходимо обратить вспять тенденцию, когда Совет Безопасности узурпирует темы, которые входят в компетенцию Генеральной Ассамблеи или ЭКОСОС. Такая практика, умаляя роль Генеральной Ассамблеи (и тем самым всех государств), идет вразрез с принципом верховенства права, который должен преобладать в этой организации.

Венесуэла комплексно подходит к вопросу о необходимой реформе Совета Безопасности. Она поднимает такие вопросы, как расширение двух категорий членов; пересмотр механизма принятия решений, а именно права вето (отмена или ограничение его применения с целью его окончательной отмены); и совершенствование методов работы.

Венесуэла считает, что существует неразрывная связь между осуществлением подлинного процесса реформирования Совета Безопасности Организации Объединенных Наций и обеспечением подлинного верховенства права на международном уровне.

Мир, основанный на привилегиях великих имперских держав, является хрупким и дискриминационным и препятствует обеспечению верховенства права, которое должно господствовать в многосторонних учреждениях.

Если Организация Объединенных Наций намерена транспарентно применять все принципы международного права, ей следует полностью изменить свою структуру и нормативно-правовую базу, чтобы обеспечить юридическое равенство всех государств.

Совет Безопасности содействует нарушению верховенства права. Как отмечалось ранее, весьма показательными в этом плане являются Ливия и Палестина. Это и побудило Боливарианскую Республику Венесуэла сделать оговорку относительно пункта 28 принятой декларации.
